KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 11 päivänä syyskuuta 2003,

Kiinan kansantasavallasta, Indonesiasta, Malesiasta ja Vietnamista peräisin olevien kertakäyttöisten kaasukäyttöisten taskusytyttimien tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn päättämisestä sekä Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien ja Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien tiettyjen sytytinkivellisten kaasukäyttöisten uudelleen täytettävien taskusytyttimien tuontiin sovellettavaa polkumyyntitullia koskevan välivaiheen tarkastelun päättämisestä

(2003/645/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1972/2002 [2], ja erityisesti sen 9 artiklan ja 11 artiklan 3 kohdan,

on kuullut neuvoa-antavaa komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

A. MENETTELY

(1) Neuvosto otti vuonna 1991 asetuksella (ETY) N:o 3433/91 [3] käyttöön lopullisen polkumyyntitullin muun muassa Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien tuonnissa.

(2) Edellä mainittu polkumyyntitoimenpide laajennettiin asetuksen (EY) N:o 384/96, jäljempänä 'perusasetus', 13 artiklan mukaisen tutkimuksen johdosta neuvoston asetuksella (EY) N:o 192/1999 [4] koskemaan myös a) Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien; ja b) Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien tiettyjen uudelleen täytettävien taskusytyttimien tuontia.

(3) Vuonna 2001 otettiin asetuksella (EY) N:o 1824/2001 [5] käyttöön lopullinen polkumyyntitulli Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien, CN-koodiin 9613 10 00 (Taric-koodi 9613 10 00*19) kuuluvien sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien tuonnissa ja pidettiin voimassa polkumyyntitullit, joiden soveltamisala oli asetuksella (EY) N:o 192/1999 laajennettu koskemaan tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ja Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien, CN-koodiin ex 9613 20 90 (Taric-koodit 9613 20 90*21 ja 9613 20 90*29) kuuluvien sytytinkivellisten uudelleen täytettävien taskusytyttimien sekä CN-koodiin 9613 10 00 (Taric-koodi 9613 10 00*19) kuuluvien Taiwanista tuotavien tai CN-koodiin 9613 10 00 (Taric-koodi 9613 10 00*19) kuuluvien Taiwanista peräisin olevien kertatäyttöisten sytyttimien tuontia. Nämä tullit otettiin käyttöön asetuksella (ETY) N:o 3433/91 käyttöön otettujen ja asetuksella (EY) N:o 192/1999 laajennettujen lopullisten polkumyyntitoimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeneen tarkastelun johdosta perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

(4) Komissio vastaanotti 14 päivänä toukokuuta 2002 valituksen, jossa väitettiin Kiinan kansantasavallasta, Indonesiasta, Malesiasta ja Vietnamista peräisin olevien kertakäyttöisten kaasukäyttöisten, sekä sytytinkivellisten että pietsosähköisten ja myös täyttöventtiilillä varustettujen taskusytyttimien, jäljempänä 'kertakäyttösytyttimet', tuonnin tapahtuvan vahingollisella polkumyynnillä.

(5) Valituksen teki European Federation of Lighter Manufacturers (EFLM) perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdan ja 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti sellaisten yhteisön tuottajien puolesta, joiden tuotanto muodostaa 90 prosenttia kertakäyttösytyttimien koko tuotannosta yhteisössä.

(6) Valitus sisälsi polkumyynnin ja siitä aiheutuvan merkittävän vahingon olemassaolosta alustavaa näyttöä, jota pidettiin riittävänä oikeuttamaan polkumyynnin vastaisen menettelyn aloittaminen perusasetuksen 5 artiklan mukaisesti.

(7) Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien sytytinkivellisten kertatäyttöisten taskusytyttimien ja tiettyjen uudelleen täytettävien taskusytyttimien tuonnissa voimassa olevien lopullisten polkumyyntitoimenpiteiden osalta komissio katsoi, että oli pääteltävä, että perusasetuksen 5 artiklan mukaisesti vireille pannun tutkimuksen päätelmien perusteella toimenpiteet olisi otettava käyttöön Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien kertakäyttösytyttimien tuonnissa, asetuksella (EY) N:o 1824/2001 käyttöön otettujen toimenpiteiden jatkaminen ei enää ole aiheellista ja että asetus (EY) N:o 1824/2001 olisi muutettava tai kumottava. Jos tutkimus olisi saatettu virallisesti päätökseen, yhtenä seurauksena olisi voinut olla toimenpiteiden käyttöönotto kaikkien tämän tutkimuksen kohteena olevista maista peräisin olevien kertakäyttöisten kaasukäyttöisten taskusytyttimien eli sekä sytytinkivellisten että pietsosähköisten, myös täyttöventtiilillä varustettujen, sytyttimien tuonnissa. Toisaalta Kiinan kansantasavallasta peräisin oleville kertatäyttöisille ja uudelleen täytettäville sytytinkivellisille taskusytyttimille oli jo voimassa olevat toimenpiteet, mikä olisi voinut johtaa ristiriitaan uusien toimenpiteiden kanssa. Ristiriita olisi voitu välttää muuttamalla tai kumoamalla voimassa olevat toimenpiteet. Tämän vuoksi katsottiin, että olisi pantava vireille perusasetuksen 11 artiklan 3

[1] EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1.
[2] EYVL L 305, 7.11.2002, s. 1.
[3] EYVL L 326, 28.11.1991, s. 1.
[4] EYVL L 22, 29.1.1999, s. 1.
[5] EYVL L 248, 18.9.2001, s. 1.

kohdan mukainen asetuksen (EY) N:o 1824/2001 välivaiheen tarkastelu perusasetuksen 5 artiklan mukaisen tutkimuksen edellyttämien mahdollisten muutosten tai kumoamisten mahdollistamiseksi kaikkien Kiinan kansantasavallasta, Indonesiasta, Malesiasta ja Vietnamista peräisin olevien kertakäyttösytyttimien osalta.

(8) Tästä johtuen komissio aloitti neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* julkaistulla ilmoituksella [1] Kiinan kansantasavallasta, Indonesiasta, Malesiasta ja Vietnamista peräisin olevien kertakäyttöisten kaasukäyttöisten taskusytyttimien tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn ja pani samanaikaisesti vireille asetusta (EY) N:o 1824/2001 koskevan välivaiheen tarkastelun. Näin ollen välivaiheen tarkastelun vireillepano oli pelkästään liitännäistoimenpide.

(9) Komissio ilmoitti asiasta virallisesti vientiä harjoittaville tuottajille ja tuojille, joita asian tiedettiin koskevan, viejämaan edustajille, edustaville käyttäjille sekä valituksen tehneille yhteisön tuottajille. Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus ilmaista näkökantansa kirjallisesti sekä pyytää kuulluksi tulemista menettelyn aloittamista koskevassa ilmoituksessa vahvistetussa määräajassa.

B. VALITUKSEN PERUUTTAMINEN JA MENETTELYN PÄÄTTÄMINEN

(10) EFLM peruutti valituksensa virallisesti 14 päivänä heinäkuuta 2003 päivätyllä komissiolle osoitetulla kirjeellä.

(11) Perusasetuksen 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti menettely on päätettävä, jos valitus peruutetaan, paitsi jos päättäminen ei ole yhteisön edun mukaista.

(12) Komissio katsoi, että tämä menettely olisi päätettävä, koska tutkimuksessa ei ole käynyt ilmi seikkoja, joiden perusteella päättäminen ei olisi yhteisön edun mukaista. Osapuolille ilmoitettiin asiasta ja niille annettiin mahdollisuus esittää huomautuksensa.

(13) Yksi vientiä harjoittava tuottaja Kiinassa väitti, että komission olisi jatkettava tutkimusta valituksen peruuttamisesta huolimatta ja julkaistava siitä tehdyt, etenkin polkumyyntiä koskevat päätelmät. Tässä yhteydessä kyseinen vientiä harjoittava tuottaja väitti, että tutkimuksen jatkaminen olisi sen edun mukaista, koska se oli toiminut koko menettelyn ajan yhteistyössä ja pyrkinyt osoittamaan, että sen oma asianomaisen tuotteen vienti tapahtui ilman polkumyyntiä.

(14) Sama vientiä harjoittava tuottaja katsoi myös, että polkumyynnin vastaisten menettelyjen aloittamista tulevaisuudessa olisi vältettävä. Se väitti valituksen peruuttamisen osoittavan, että tutkimukseen johtanut valitus oli perusteeton. Kyseinen vientiä harjoittava tuottaja totesi, että jos päätellään, että polkumyyntiä ei ole esiintynyt, tämä päätelmä olisi julkaistava. Tämä estäisi yhteisön tuotannonalaa esittämästä lähitulevaisuudessa uutta valitusta.

(15) Kyseiset väitteet oli hylättävä. Perusasetuksen 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti polkumyyntitutkimus on pantava vireille kaikissa tapauksissa, joissa komissio on vastaanottanut valituksen, joka sisältää riittävän alustavan näytön vahingollisen polkumyynnin esiintymisestä. Tässä tapauksessa yhteisön tuotannonalan esittämän valituksen todettiin tukeutuvan riittävään alustavaan näyttöön, joten kyseisen menettelyn aloittaminen oli täysin perusteltua. Perusasetuksen 9 artiklan 1 kohdan mukaan polkumyynnin vastainen menettely voidaan päättää, jos valitus peruutetaan, paitsi jos sen päättäminen ei ole yhteisön edun mukaista. Kuten edellä johdanto-osan 12 kappaleessa on mainittu, käytettävissä ei ollut näyttöä tai tietoa siitä, että menettelyn päättäminen olisi yhteisön edun vastaista. Vientiä harjoittavien tuottajien etuja ei voida ottaa huomioon tutkittaessa yhteisön etua perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti. Tässä yhteydessä olisi huomattava, että perusasetuksen 21 artiklassa mainituilta osapuolilta, kuten käyttäjiltä, tuojilta tai kuluttajilta, ei saatu huomautuksia siitä, että menettelyn päättäminen ei olisi yhteisön edun mukaista. Tämän vuoksi pääteltiin, että tutkimuksen jatkamiseen ei ollut aihetta, ja näin ollen menettely olisi päätettävä ilman virallisia päätelmiä polkumyynnin ja vahingon esiintymisestä tai muista tutkimuksen kohteena olleista seikoista.

(16) Sama vientiä harjoittava tuottaja väitti, että Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ja Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien sytytinkivellisten kertatäyttöisten taskusytyttimien sekä tiettyjen uudelleen täytettävien taskusytyttimien tuonnissa voimassa olevat lopulliset polkumyyntitoimenpiteet olisi kumottava, jos menettely päätetään. Kyseinen vientiä harjoittava tuottaja väitti tässä yhteydessä, että tämä tutkimus kattaa saman samankaltaisen tuotteen ja että tämän vuoksi Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ja Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien sytytinkivellisten kertatäyttöisten taskusytyttimien sekä tiettyjen uudelleen täytettävien taskusytyttimien tuonnissa sovellettavien lopullisten toimenpiteiden voimassa pitäminen rikkoisi perusasetuksen 1 artiklan 4 kohtaa ja 9 artiklan 5 kohtaa.

(17) Olisi huomattava, että tässä menettelyssä ei ole tehty virallisia päätelmiä mistään tutkimuksen kohteena olleesta seikasta tarkasteltavana olevan tuotteen ja samankaltaisen tuotteen tutkimus mukaan luettuna. Tämän menettelyn aloittamiseen johtaneessa valituksessa toimitettu näyttö, mukaan luettuina tiedot tarkasteltavana olevasta tuotteesta ja samankaltaisesta tuotteesta, olivat alustavaa näyttöä, jonka katsottiin riittävän menettelyn aloittamiseen mutta joka ei riitä lopullisten päätelmien tekemiseen tai niiden ennustamiseen.

[1] EYVL C 153, 27.6.2002, s. 3.

(18) Lisäksi kuten edellä johdanto-osan 7 ja 8 kappaleessa on mainittu, välivaiheen tarkastelu oli ainoastaan perusasetuksen 5 artiklan nojalla vireille pannun tutkimuksen liitännäistoimenpide, jonka avulla olisi tarvittaessa voitu muuttaa tai kumota Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ja Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien sytytinkivellisten kertatäyttöisten taskusytyttimien sekä tiettyjen uudelleen täytettävien taskusytyttimien tuonnissa voimassa oleva polkumyyntitulli perusasetuksen 5 artiklan nojalla vireille pannun tutkimuksen päätelmien perusteella. Kuten edellä johdanto-osan 15 ja 17 kappaleessa on mainittu, tämä tutkimus ei johtanut virallisiin päätelmiin asetuksen (EY) N:o 1824/2001 muuttamisen tai kumoaminen perustelemiseksi; kyseisessä asetuksessa todettiin Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sytytinkivellisten sytyttimien tuonnin aiheuttavan vahinkoa yhteisön tuotannonalalle. Perusasetuksen 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti polkumyyntitulli on otettava käyttöön, kun lopullisesti todetaan, että polkumyyntiä esiintyy ja että se aiheuttaa vahinkoa ja että yhteisön etu edellyttää toimenpiteitä. Perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaisesti lopullisia polkumyyntitoimenpiteitä voidaan muuttaa tai ne voidaan kumota vain, jos polkumyyntiä ja vahinkoa koskevat olosuhteet ovat muuttuneet merkittävästi, mitä tässä menettelyssä ei voitu vahvistaa. Tämän vuoksi välivaiheen tarkastelu olisi päätettävä muuttamatta tai kumoamatta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien sytytinkivellisten kertatäyttöisten taskusytyttimien ja tiettyjen uudelleen täytettävien taskusytyttimien tuonnissa voimassa olevia toimenpiteitä.

(19) Komissio katsoo edellä esitetyn perusteella, että Kiinan kansantasavallasta, Indonesiasta, Malesiasta ja Vietnamista peräisin olevien kertakäyttösytyttimien yhteisöön suuntautuvaa tuontia koskeva polkumyynnin vastainen menettely olisi päätettävä ottamatta käyttöön polkumyyntitoimenpiteitä.

(20) Välivaiheen tarkastelu olisi päätettävä muuttamatta tai kumoamatta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien sytytinkivellisten kertatäyttöisten taskusytyttimien ja tiettyjen uudelleen täytettävien taskusytyttimien tuonnissa voimassa olevia toimenpiteitä, koska välivaiheen tarkastelu on johdanto-osan 7 ja 8 kappaleessa kuvatulla tavalla liitännäistoimenpide perusasetuksen 5 artiklan nojalla vireille pannulle tutkimukselle,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

1. Päätetään asetuksen (EY) N:o 384/96 5 artiklan nojalla aloitettu Kiinan kansantasavallasta, Indonesiasta, Malesiasta ja Vietnamista peräisin olevien kertakäyttöisten kaasukäyttöisten taskusytyttimien tuontia koskeva polkumyynnin vastainen menettely.

2. Päätetään asetuksen (EY) N:o 384/96 11 artiklan 3 kohdan nojalla vireille pantu Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ja Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien sytytinkivellisten kaasukäyttöisten kertatäyttöisten taskusytyttimien sekä tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ja Taiwanista tuotavien tai Taiwanista peräisin olevien sytytinkivellisten uudelleen täytettävien taskusytyttimien tuonnissa sovellettavan polkumyyntitullin välivaiheen tarkastelu muuttamatta voimassa olevaa polkumyyntitullia.

3. Pidetään voimassa asetuksella (EY) N:o 1824/2001 käyttöön otetut lopulliset polkumyyntitullit.

Tehty Brysselissä 11 päivänä syyskuuta 2003.

Komission puolesta

Pascal LAMY

Komission jäsen